



World Library and Information Congress: 71th IFLA General Conference and Council

"Libraries - A voyage of discovery"

August 14th - 18th 2005, Oslo, Norway

Conference Programme:

<http://www.ifla.org/IV/ifla71/Programme.htm>

Июнь 21, 2005

Code Number:

140-R

Meeting:

87 SI - Libraries for Children and Young Adults

Примеры лучшего мирового опыта по обслуживанию детей в библиотеках

Ингрид Бон

*Ingrid Bon
Secretary of IFLA Libraries for Children and Young Adults Section
Biblioservice Gelderland,
Arnhem, Netherlands*

«Руководство для детских библиотек» содержит немало слов, но поскольку мы ныне живем в мире образов и изображений, нам бы хотелось, чтобы рассказываемая нам история была «с картинками». И пусть комментарий будет покороче. Я взяла за основу текст «Руководства».

Библиотечное обслуживание никогда не играло такой важной роли для детей и их родителей, какую оно играет в современном мире. Доступ к знаниям и богатствам мировой культуры, как и непрерывное образование и грамотность стали приоритетами нашего общества. Качественная детская библиотека прививает ребенку навыки грамотности и непрерывного самообразования, поощряет его участие в общественной жизни. Библиотека должна постоянно откликаться на увеличивающиеся социальные изменения и стремиться удовлетворять информационные, культурные и досуговые потребности всех детей. Каждый ребенок должен знать о деятельности местной библиотеки и чувствовать себя в ней комфортно, а также должен иметь представление о иных существующих библиотеках.

Илл. 1, 2, 3.

Передвижная библиотека на ослике в Зимбабве.

«Предлагая широкий выбор материалов и услуг, публичные библиотеки дают

возможность детям получить удовольствие от чтения и испытать радость от приобщения к знаниям и художественным произведениям, а также развивают их воображение. Детей и родителей следует учить, как лучше всего пользоваться библиотекой и как развивать навыки пользования печатной продукцией и электронной информацией.

Публичные библиотеки несут особую ответственность за содействие процессу обучения чтению и популяризации книг и других информационных материалов для детей. Библиотека должна устраивать специальные программы для детей, такие как чтение сказок и другие мероприятия, связанные с библиотечными услугами и ресурсами.

Детей следует поощрять пользоваться библиотекой с самого раннего возраста, так как это увеличит вероятность того, что они будут пользоваться ею и в дальнейшем.

*В многоязычных странах книги и аудиовизуальные материалы для детей должны иметься на их родном языке.»
(Службы публичных библиотек – ИФЛА.ЮНЕСКО. Руководство для развития, 2001)*

Илл.4,5,6.

Библиотека в Африке

Отвечая потребностям детей.

В Конвенция ООН *О правах ребенка* подчеркивается право каждого ребенка на максимально полное развитие своих способностей, право на свободный доступ к информации, материалам и программам, на основе всеобщего равенства, не зависимо от

- Возраста
- Расы
- Пола
- Религиозных, национальных и культурных особенностей
- Языка
- Социального положения
- Личных качеств и способностей.

Взросление, это прерогатива местного сообщества, но оно происходит в соответствии с мировыми требованиями.

Целевые группы

Целевыми группами для детских библиотек, обслуживаемыми как индивидуально, так и коллективно, являются:

- Младенцы до года
- Дошкольники

Илл.7 – младенцы в голландской библиотеке

- Школьники до 13 лет

Илл.8. – Школьники в библиотеке Хорватии.

- Дети с особыми потребностями
- Родители и другие члены семьи

Илл.10

- Опекунуны

Илл.11. Хорватия

Прочие взрослые, работающие с детьми, книгами и средствами информации

Илл.12.

Задачи

- Обеспечивать право каждого ребенка на
 - Информацию
 - Функциональную, визуальную, электронную и информационную грамотность
 - Культурное развитие
 - Развитие навыков чтения
 - Развитие навыков самообразования
 - Досуг

Илл.13 «Увлеченные читатели из Великобритании»

- Обеспечивать каждому ребенку свободный доступ ко всем источникам и ресурсам

Илл.14. Компьютерные игры. Хорватия.

- Организовывать различные мероприятия для детей, родителей и воспитателей

Илл.15, 16, 17

- Содействовать вовлечению семей в деятельность местного сообщества
- Защищать права детей и отстаивать их свободу и безопасность

Илл.18. Нидерланды

- Помогать детям расти уверенными и знающими людьми

Илл.20 Хорватия

- Содействовать упрочению мира

Финансирование

Дети – достойное «вложение средств».

Для поддержания на должном уровне и повышения качества материалов и предоставляемых услуг детским библиотекам необходим бюджет.

Стандартные бюджеты могут быть пополнены внешними источниками финансирования,

например:

- правительственные гранты (по специальным программам и новым инициативам)
- учреждения культуры (тематические презентации – музыка, танец, драма, живопись, скульптура, история, этнос)

Илл.21.22. Голландия

- издатели (посещения авторов, иллюстраторов, прочих творческих личностей)
- спонсорство (местные представители бизнеса и добровольные организации в поддержку специальных мероприятий)

Илл. 23 «Живые буквы» посещают библиотеку в Хорватии.

- неправительственные организации.

Материалы

Детские библиотеки должны располагать диапазоном развивающих материалов всех форматов, включая печатный (книги, периодика, комиксы, брошюры), медиа (компакт диски, DVD, кассеты), игрушки, обучающие игры, компьютеры, программное обеспечение.

Критерии отбора

При формировании фондов и услуг, библиотекари должны выбирать материалы, которые соответствуют следующим требованиям:

- высокое качество
- соответствие возрасту
- актуальные и точные
- отражающие разнообразие ценностей и мнений
- отражающие специфику местной культуры
- общекультурные ценности

Пространство

Библиотека - для ребенка любого возраста – должна быть местом открытым, дружелюбным, привлекательным, в чем-то необычным.

В идеале, детская территория библиотеки должна быть легко узнаваемой (например, специальная мебель, цветовое и декоративное решение) и отличающейся от остальной части библиотеки.

Библиотеки – это публичная территория, где детям предоставляется возможность встретится друг с другом, а также познакомиться с другими детьми в киберпространстве.

Илл.24-31

«рассказывание сказок» в передвижных библиотеках в Голландии

Услуги

Услуги, оказываемые детям, не менее важны и значимы, чем услуги для взрослых.

Детские библиотеки должны удовлетворять потребности юного поколения в области информации, культуры и развлечений следующим образом:

- предоставление разнообразных материалов

Илл.32 Италия

- оказание информационных и справочных услуг
- помощь детям в выборе необходимых материалов
- вовлечение детей в процесс формирования фонда и развития библиотечных услуг.
- проведение обучения библиотечному мастерству и информационной грамотности.

Илл.33 Детский библиотекарь Изабель Каstellи придумала карточную игру для системы муниципальных библиотек Парижа, с тем, чтобы дети родители могли открыть в игре богатство детской книжной иллюстрации. Карточки также напечатали в виде плакатов, чтобы дети могли украшать ими стены.

Илл.34. Фестиваль рассказчиков сказок в Сингапуре

- мотивационная деятельность (стимулирование потребности в чтении)
- обучение родителей и воспитателей
- информирование и инструктаж воспитателей, преподавателей дошкольных и школьных учреждений, библиотекарей
- взаимодействие и сотрудничество с местными организациями и учреждениями.

Илл.35. Поезд в Сингапуре

Организация сотрудничества

Создание сети взаимодействия с местными организациями и учреждениями – дело важное и выгодное.

- Проводится изучение местных информационных и культурных запросов; они соотносятся с имеющимися библиотечными ресурсами; в результате налаживается сотрудничество с местными учреждениями.
- Важными партнерами являются школы. Школьная библиотека поддерживает учебный процесс, а детская библиотека обеспечивает самообразование и чтение для отдыха.
- Такие воспитательные учреждения, как оздоровительные центры, ясли, детсады и др. являются важными и желанными партнерами, особенно в контексте акций популяризации чтения, ориентированных на детей, родителей и специалистов.

Илл. 36 «Библиотеки под открытым небом» в Париже во Франции. Они созданы, чтобы привлечь тех детей, которые не ходят в библиотеки. Начиная с 2000 года муниципальная система библиотек Парижа каждое лето открывает библиотеки в садах и парках города.

Библиотекари и социальные работники предлагают книги для детей разного возраста – от младенцев до подростков – и по желанию детей читают им вслух. Родителей и воспитателей приглашают участвовать и помогать, информация о деятельности «садово-парковых» библиотек передается в ближайшие городские библиотеки. Таким образом, территория, которую обычно захватывают подростки теперь привлекательна и для всех... причем это происходит без конфликтов.

Общественная активность

По мере возрастания конкурентной борьбы за внимание и свободное время детей возрастает и значение позитивного общественного имиджа детских библиотек.

Чтение и грамотность – неотъемлемые навыки коммуникации, их важность должна постоянно подчеркиваться.

Людские ресурсы

Эффективность и профессионализм могут обеспечивать хорошо подготовленные и преданные своему делу сотрудники детских библиотек.

К числу необходимых качеств относятся:

- энтузиазм
- выраженные коммуникативные навыки, умение работать в команде, решать проблемы
- способность к сотрудничеству
- инициативность, гибкость, инновационность
- способность анализировать потребности пользователя, планировать, реализовывать и оценивать услуги и программы
- стремление к профессиональному развитию

Сотрудникам детских библиотек необходимо также знать и понимать

- детскую психологию и возрастные особенности развития
- теоретическую основу популяризации чтения
- актерские и культурные возможности
- детскую литературу (книги и др. носители).

Илл. 38-42 Рюкзак библиотекаря из Колумбии.

Управление и оценка

В целях обеспечения всеобъемлющей поддержки системы услуг в контексте долгосрочного планирования и масштабных целей важно, чтобы лица, отвечающие за управление процессом предоставления детям библиотечных услуг, принимали участие в библиотечном планировании в целом.

Надежная информация о проводимой работе позволяет оценить и улучшить показатели. Необходимо

- Собрать статистические данные о ресурсах, персонале, услугах, книговыдаче, мероприятиях и т.д., которые станут основой для перспективного планирования, бухгалтерского учета, и просчитанных управленческих решений.
- Измерять результативность работы персонала, основываясь на стандартизированных показателях.

Вывод:

Разместив на IFLANET примеры лучшей библиотечной практики из разных стран, мы объединяем наши усилия по улучшению библиотечного обслуживания. Наши коллеги становятся нашими советчиками и экспертами. Книжный шкаф, изобретенный коллегами

из сельской библиотеки в Африке может послужить отличной подсказкой для дошкольной или школьной библиотеки где-то в другом уголке света. Эти примеры расширяют наш кругозор и открывают нам новые возможности, о которых мы даже не догадывались.